

ASPECTOS DEL DESARROLLO DE LA LINGÜÍSTICA HISTÓRICA EN LOS SIGLOS XIX Y XX

P. Swiggers

0. Consideraciones generales

- una historia de «figuras» (individuales)
1916. Schuchardt, H. “Wie der Doktorand verpflichtet ist seiner Abhandlung einen ‘Lebenslauf beizulegen, so sollte der Forscher in der Reife seiner Kraft zwischen seine Fachschriften ein Blatt einlegen, auf dem in grossen, glatten Zügen sein Glaubensbekenntnis stünde. Ich meine natürlich das wissenschaftliche; dieses entspringt ja schliesslich auch aus irgend einer geheimnisvollen Quelle, möge sie Determinismus oder Indeterminismus, Psychologismus oder Logismus oder wie immer heissen. Und wäre er allen philosophischen Grübeleien von Herzen abhold, so hätte er auch das zu bekennen. Auf jeden Fall würden die Vertreter der Wissenschaft in lebendiger Beleuchtung erscheinen und ihre Geschichte ist doch die der Wissenschaft selbst”
- una historia de conceptos
1973. Schneider, G. *Zum Begriff des Lautgesetzes in der Sprachwissenschaft seit den Junggrammatikern*. Tübingen.
1988. Windisch, R. *Zum Sprachwandel: von den Junggrammatikern zu Labov*. Frankfurt.
- una historia de manuales

1880. Paul, H. *Principien der Sprachgeschichte*. Halle. [1920⁵, *Prinzipien der Sprachgeschichte*. Tübingen].
1880. Delbrück, B. *Einleitung in das Sprachstudium: Ein Beitrag zur Methodik der vergleichenden Sprachforschung*. Leipzig.
1917. Sturtevant, E.H. *Linguistic Change. An introduction to the historical study of language*. Chicago. [1968⁴]
1962. Lehmann, W.P. *Historical Linguistics. An introduction*. New York/Chicago. [1973²]
1972. Anttila, R. *An Introduction to Historical and Comparative Linguistics*. New York/London. [1989: *Historical and Comparative Linguistics*. Amsterdam]
1972. Arlotto, A. 1972. *Introduction to Historical Linguistics*. Boston.
1975. Goyvaerts, D.L. *Present-Day Historical and Comparative Linguistics. An introductory guide to theory and method*. Ghent.
1977. Boretzky, N. *Einführung in die historische Linguistik*. Reinbek.
1977. Bynon, Th. *Historical Linguistics*. London/Cambridge.
1979. Jeffers, R. – Lehiste, I. *Principles and Methods for Historical Linguistics*. Cambridge (Mass.).
1986. Hock, H. *Principles of Historical Linguistics*. Berlin/New York. [1991²]
1992. Crowley, T. *An Introduction to Historical Linguistics*. Auckland. [1997³]
1996. Trask, R.L. *Historical Linguistics*. London.
1996. Hock, H. – Joseph, B.D. *Language History, Language Change, and Language relationship: An Introduction to Historical and Comparative Linguistics*. Berlin. [2009²]
1998. Campbell, L. *Historical Linguistics. An Introduction*. Edinburgh. [2004²]
2000. Sihler, A. *Language History. An introduction*. Amsterdam.
2003. Joseph, B.D. – Janda, R.D. (eds.), *The Handbook of Historical Linguistics*. Oxford.

- una historia ‘mezclada’
2003. Joseph, B.D. – Janda, R. “On language, change, and language change. Or, of history, linguistics and historical linguistics”. In: B.D. Joseph – R. Janda (eds.), *Handbook of Historical Linguistics*, 3-180. London.
2008. Verleyen, S. *Fonction, forme et variation*. Leuven – Paris.

1. Preámbulo

- lingüística histórica: como práctica y como «fondo de investigación» remonta a la época del Renacimiento
- lingüística principalmente «genealógica»

“Quatro son, i mui diferentes entre si, los lenguajes, enque hoi dia se habla en toda España. Al primer lenguaje llaman Vazquense, que es la lengua de Viscaia, dela Provincia, i de Navara; tiene su origen esta lengua, i reconosce por madre ala lengua Caldea, segun dizen los dotos que la entienden: es mui notorio (como parece alos mas graves varones) que esta es la mas antigua lengua entre todas las otras, que se hablan por toda España en este tiempo. Siguese tras esta, la Araviga, que es verdaderamente Hebrea [...]” (Anón. de Lovaina 1559: Aiiir).

- discusión de «temas» de índole histórica y/o comparativa, como:
 - relación entre una determinada lengua romance con el latín (o, en algunos casos, con otra lengua de la antigüedad
 - «detección» de «correspondencias» (diacrónicas)
 - explicación de ciertos rasgos por procesos de contactos históricos
 - relación, en la antigüedad clásica, entre varios «registros» de una lengua
- «avances»:
 - (1) reconocimiento de regularidades «paralelas»
 - (2) postulación de principios heurísticos, metodológicos y explicativos del quehacer etimológico
 - (3) reflexión más aguda sobre principios del cambio lingüístico
 - (4) continuidad del lenguaje como forma hablada
 - (5) interés por tipos de estructura lingüística y su evolución
- proceso muy complejo, por dos razones:
 - (a) continuidad entre los estudios de los siglos XVII y XVIII y la gramática comparativa del siglo XIX.;
 - (b) práctica mezclada ; **tres componentes conceptuales**:
 - (i) el concepto de «forma gramatical»
 - (ii) el concepto de «tipo lingüístico»
 - (iii) el concepto de «correspondencia entre formas»
- combinar una «matriz» de correspondencias con un esquema de interpretación histórica, en términos de conservación e innovación.

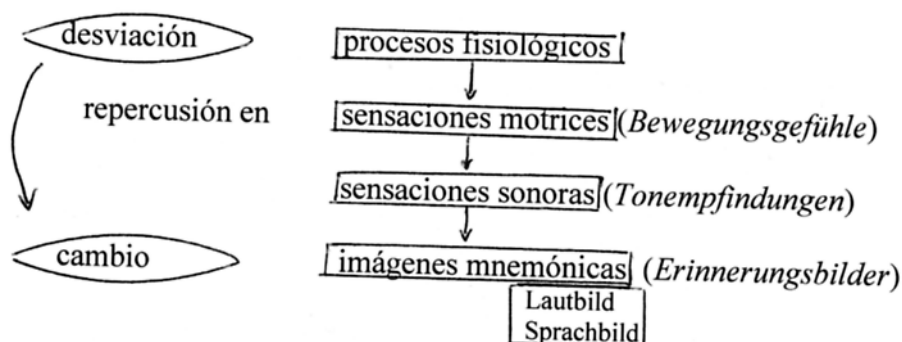
Bopp: **reglas de «eufonía»**

Schleicher: oposición entre protolengua reconstruida y estadios atestiguados en la época de «degeneración»

Neogramáticos : formulación de una *teoría del cambio lingüístico*

2. El cambio lingüística, problemática transversal

- cambio lingüístico: proceso de duración bipartida/biplana y de naturaleza doble
 - (1) cambios de sonido: regulares en su acción, provocan una irregularidad en el sistema lingüístico; cambios de unidades de forma/significado :cambios irregulares, instauran una regularidad en el sistema;
 - (2) cambio de sonidos (*Lautwandel*): cambio fonéticamente gradual y cambio abrupto en el sistema de la lengua (
 - dobles fase: innovación + adopción



“Innerhalb des gleichen Dialektes entwickeln sich also keine Inkonssequenzen, sondern nur in Folge einer Dialektmischung oder wie wir genauer zu sagen haben werden, in Folge der Entlehnung eines Wortes aus einem fremden Dialekte [...] Abgesehen ist hierbei von den oben besprochenen geringfügigen Differenzen zwischen den einzelnen Individuen, die allerdings nie fehlen, aber im allgemeinen unbemerkt bleiben” (Paul 1880/1920: 72-73).



- la teoría del carácter «difusionista» del cambio

1972. Chen, M. “The Time Dimension: Contribution toward a Theory of Sound Change”. *Foundations of Language* 8. 457-498.

1969. Wang, W. S. Y. “Competing Changes as a Cause of Residue”. *Language* 45. 9-25.

- Labov (1981): concepción abarcadora
 - (1) razón «empírica»: los cambios fonéticos no son todos del mismo tipo;

(2) razón «metodológica»: perspectiva *post factum/post facta* vs. estudio los cambios «en progreso»

3. De la visión de los neogramáticos hasta las concepciones difusionistas: un recorrido esquematizado

- dos ejes:

(a) el eje de la confrontación con la dialectología y la gramática histórico-comparativa en clave sociológica;
(b) el eje de la confrontación e integración en una teoría de lingüística general que opone la lingüística sincrónica a la diacrónica.

- segundo eje:

Cours de linguistique générale de F. de Saussure : relación entre el habla individual (la *parole* del hablante individual), el sistema lingüístico (la lengua como estructura), y la colectividad

- tres constelaciones:

► (a) la **constelación estructuralista (CE)**, representada por tres teorías específicas:

(a₁) la teoría «teleológica», de la escuela de Praga (Jakobson & Trubetzkoy) CE_T

(a₂) la teoría «funcionalista» de Martinet CE_F

(a₃) la teoría distribucionalista (cf. Hoenigswald 1960, 1973)

JAKOBSON, Roman. 1928a. “The Concept of the Sound Law and the Teleological Criterion”. *Časopis pro moderní filologii* 14. [= Jakobson 1971a: 1-2]

1928b. “Proposition au premier congrès international des linguistes. Quelles sont les méthodes les mieux appropriées à un exposé complet et pratique de la phonologie d’une langue quelconque?”. In: *Actes du 1er congrès international des linguistes du 10-15 avril, 1928*, 33-36. [= Jakobson 1971a: 3-6]

1929. *Remarques sur l’évolution phonologique du russe comparée à celle des autres langues slaves. Travaux du Cercle linguistique de Prague* 2. [= Jakobson 1971a: 7-116]

1931a. “Prinzipien der historischen Phonologie”. *Travaux du Cercle linguistique de Prague* 4. 257-267

1931b. “Über die phonologische Sprachbunde”. *Travaux du Cercle linguistique de Prague* 4. 234-240.

1938. “Sur la théorie des affinités phonologiques entre langues”. In: *Actes du quatrième congrès international des linguistes tenu à Copenhague du 27 août au 1er septembre 1936*, 48-58. Copenhague: Munksgaard. [= Jakobson 1971a: 234-246]

1963. “Efforts towards a Means-Ends Model of Language in Interwar Continental Linguistics”. In: C. Mohrman – F. Norman (eds), *Trends in Modern Linguistics*, 104-109. Utrecht.

1969 [1942]. *Kindersprache, Aphasie und allgemeine Lautgesetze*. Frankfurt.

1971a. *Selected Writings I: Phonological Studies*. The Hague.

1971b. *Selected Writings II: Word and Language*. The Hague.

1975. “Structuralisme et téléologie”. In: *Roman Jakobson: Sémiologie, Poétique, Épistémologie* [= *L’Arc* 60]. 50-52.

TRUBETZKOY/TROUBETZKOY, Nicolaj S. 1929. “Zur allgemeinen Theorie der phonologischen Vokalsysteme”. *Travaux du Cercle linguistique de Prague* 1. 39-67.

1931a. “Die phonologischen Systeme”. *Travaux du Cercle linguistique de Prague* 4. 96-116.

1931b. “Phonologie und Sprachgeographie”. *Travaux du Cercle linguistique de Prague* 4. 228-234.

1931c. “Gedanken über Morphonologie”. *Travaux du Cercle linguistique de Prague* 4. 160-163.

1933a. “La phonologie actuelle”. *Journal de psychologie normale et pathologique* 30. 120-125.

1933b. “Les systèmes phonologiques envisagés en eux-mêmes et dans leurs rapports avec la structure générale de la langue”. In: *Actes du deuxième congrès international des linguistes*, 120-125. Paris.

1936a. “Essai d’une théorie des oppositions phonologiques”. *Journal de psychologie normale et pathologique* 33. 5-18.

1936b. “Die Aufhebung der phonologischen Gegensätze”. *Travaux du Cercle linguistique de Prague* 6. 29-45.

1949. *Principes de phonologie*. Paris.

MARTINET, André. 1937. *La gémination consonantique d’origine expressive dans les langues germaniques*. Copenhague.

1938. “La phonologie”. *Le français moderne* 6. 131-146.

1939a. “Équilibre et instabilité des systèmes phonologiques”. In: E. Blancquaert – W. Pée (eds) *Proceedings of the Third International Congress of Phonetic Sciences Held at the University of Ghent, 18-22 July 1938*. 30-34. Ghent.

1939b. “Rôle de la corrélation dans la phonologie diachronique”. *Travaux du Cercle linguistique de Prague* 8. 273-288.

1947. “Où en est la phonologie?”. *Lingua* 1. 34-58.

1949a. “Occlusives and Affricates with Reference to Some Problems of Romance Phonology”. *Word* 5. 116-122.

1949b. *Phonology as Functional Phonetics – Three Lectures Delivered before the University of London in 1946*. Oxford.

1950. “Some Problems of Italic Consonantism”. *Word* 6. 26-41.

1951a. “Concerning Some Slavic and Indo-Aryan Reflexes of Indo-European s”. *Word* 7. 91-95.

1951b. “The Unvoicing of Old Spanish Sibilants”. *Romance Philology* 5. 133-156.

1952a. “Function, Structure and Sound Change”. *Word* 8. 1-32.

1952b. “Celtic Lenition and Western Romance Consonants”. *Language* 28. 192-217.

1953a. “Concerning the Preservation of Useful Sound Features”. *Word* 9. 1-11.

- 1953b. "Non-Apophonic *o*-vocalism in Indo-European". *Word* 9. 253-267.
1953c. "Structural Linguistics". In: A. Kroeber (ed.), *Anthropology Today*, 574-586. Chicago.
1953d. Preface. In: M. Weinreich 1953. vii-ix.
1955. *Économie des changements phonétiques – traité de phonologie diachronique*. Bern.
1956. *La description phonologique – avec application au parler franco-provençal d'Hauteville (Savoie)*. Paris - Genève.
1957a. "Phonetics and Linguistic Evolution". In: L. Kaiser (ed.) *Manual of Phonetics*. 252-273. Amsterdam.
1957b. "Substance phonique et traits distinctifs". *Bulletin de la Société de linguistique de Paris* 53. 72-85.
1959. "La palatalisation 'spontanée' de *g* en arabe". *Bulletin de la Société de linguistique de Paris* 54. 90-102.
1964a. "Structural Variation in Language". In: H. Lunt (ed.) *Proceedings of the Ninth International Congress of Linguists*. 521-532. The Hague.
1964b. "Troubetzkoy et le binarisme". *Wiener slavistisches Jahrbuch* 11. 37-41.
1965a. "Indétermination phonologique et diachronie". *Phonetica* 12. 13-18.
1965b. "La morphonologie". *La linguistique* 1. 15-30.
1965c. "Les problèmes de la phonétique évolutive". In: E. Zwirner – W. Bethge (eds), *Proceedings of the Fifth International Congress of Phonetic Sciences*, 82-102. Basel.
1969a. *Langue et Fonction*. Paris.
1969b. "Réalisation identique de phonèmes différents". *La linguistique* 4. 127-129.
1975a. *Évolution des langues et reconstruction*. Paris.
1975b. "Formalisme et réalisme en phonologie". In: W. Dressler – F. Mareš (eds) *Phonologica 1972*. 35-41. München-Salzburg.
1979. "The Internal Conditioning of Phonological Changes". *Revue de phonétique appliquée* 49/50. 59-67. 1980. "Peut-on prévoir les modifications à venir d'un système phonologique?". In: H. Izzo (ed.), *Italic and Romance Linguistic Studies in Honor of Ernst Pulgram*, 219-231. Amsterdam.
1981. "Function and Communicative Relevancy". In: W. Dressler – O. Pfeiffer (eds) *Phonologica 1980*. 303-305. Innsbruck.
1984. "De la synchronie dynamique à la diachronie". *Diachronica* 1. 53-64.
1985. "Dynamique et diachronie". In: C. Bouton *et al.* (eds), *Hommage à Pierre Guiraud*, 265-270. Paris.
1989. *Fonction et dynamique des langues*. Paris.
1990a. "La synchronie dynamique". *La linguistique* 26. 13-23.
1990b. "Changements linguistiques ou fonctionnement du langage?". *La linguistique* 26. 153-158.
MARTINET, André – HAUDRICOURT, André G. 1947. "Propagation phonétique ou évolution phonologique? Assourdissement et sonorisation d'occlusives dans l'Asie du sud-est". *Bulletin de la Société de linguistique de Paris* 43. 82-92.

- HOENIGSWALD**, Henry M. 1946. "Sound Change and Linguistic Structure". *Language* 22. 138-143.
1960. *Language Change and Linguistic Reconstruction*. Chicago.
1964. "Graduality, Sporadicity, and the Minor Sound Change Processes". *Phonetica* 11. 202-215.
1966. "Are There Universals of Linguistic Change?". In: J. Greenberg (ed.) *Universals of Language*. 30-52. Cambridge (Mass.)
1973. *Studies in Formal Historical Linguistics*. Dordrecht.

- (b) la **constelación generativista (CG)**, representada por King y Kiparsky
KING, Robert D. 1967a. "Functional Load and Sound Change". *Language* 43. 831-852.
1967b. "A Measure for Functional Load". *Studia Linguistica* 21. 1-14.
1969a. *Historical Linguistics and Generative Grammar*. Englewood Cliffs.
1969b. "Push Chains and Drag Chains". *Glossa* 3. 3-21.
1971. "Syncope and Old Icelandic *i*-Umlaut". *Arkiv för Nordisk Filologi* 84. 1-18.
1972. "A Note on Opacity and Paradigm Regularity". *Linguistic Inquiry* 3. 535-539.
1973a. "Rule Insertion". *Language* 49. 551-578.
1973b. *In Defense of Extrinsic Ordering*. Bloomington: IULC.
1975. "Integrating Linguistic Change". In: K.-H. Dahlstedt (ed.) *The Nordic Languages and Modern Linguistics*. 47-69. Stockholm.
1976a. *Competing Generalizations and Linguistic Change*. Bloomington: IULC.
1976b. *The History of Final Devoicing in Yiddish*. Bloomington: IULC.
1976c. "In Defense of Extrinsic Ordering". In: A. Koutsoudas (ed.) *The Application and Ordering of Grammatical Rules*. 76-96. The Hague.
1976d. "Rule Replication". In: M. Jazayery – E. Polomé – W. Winter (eds), *Linguistic and Literary Studies in Honor of Archibald A. Hill*, 175-182. Lisse.
1990. "The Transformational-Generative Model". In: E. Polomé (ed.) *Research Guide on Language Change*. 249-256. Berlin.
KIPARSKY, Paul. 1965. *Phonological Change*. M.I.T. [doctoral dissertation]
1967. "À propos de l'histoire de l'accentuation grecque". *Langages* 8. 73-93.
1968a. "Linguistic Universals and Linguistic Change". In: E. Bach – R. Harms (eds), *Universals in Linguistic Theory*, 171-202. New York.
1968b. *How Abstract is Phonology?* Bloomington: IULC.

1971. "Historical Linguistics". In: W.O. Dingwall (ed.) *A Survey of Linguistic Science*. 576-649. College Park, MD.
- 1972a. "Explanation in Phonology". In: S. Peters (ed.), *Goals of Linguistic Theory*, 189-227. Englewood Cliffs.
- 1973a. "Phonological Representations". In: O. Fujimura (ed.), *Three Dimensions of Linguistic Theory*, 1-136. Tokyo.
- 1973b. "Abstractness, Opacity and Global Rules". In: Kiparsky 1973a. 57-86.
- 1974a. "Remarks on Analogical Change". In: J.M. Anderson – C. Jones (eds) *Historical Linguistics [vol. 1: Syntax, Morphology, Internal and Comparative Reconstruction; vol. 2: Theory and Description in Phonology]*. vol. 2. 257-278. Amsterdam,
- 1974b. "On the Evaluation Measure". In: *Papers from the Parasession on Natural Phonology*, 327-336. Chicago.
- 1978a. "Analogical Change as a Problem for Linguistic Theory". In: B. Kachru (ed.) *Linguistics in the Seventies: Directions and Prospects*. [*Studies in the Linguistic Sciences* 8/2]. 77-96.
- 1978b. "Recent Developments in Generative Phonology". In: J. Weinstock (ed.), *The Nordic Languages and Modern Linguistics – Proceedings of the Third International Conference of Nordic and General Linguistics*, 42-49. Austin.
1982. *Explanation in Phonology*. Dordrecht.
1985. "Some Consequences of Lexical Phonology". *Phonology Yearbook* 2. 85-138.
1988. "Phonological Change". In: F.J. Newmeyer (ed.), *Linguistics: The Cambridge Survey*, 363-415. Cambridge.
1992. "Analogy". In: W. BRIGHT (ed.), *International Encyclopedia of Linguistics*, 56-61. Oxford.
1995. "The Phonological Basis of Sound Change". In: J. Goldsmith (ed.) *The Handbook of Phonological Theory*. 640-670. Oxford.
2000. "Analogy as Optimization: 'Exceptions' to Sievers' Law in Gothic". In: A. Lahiri (ed.), *Analogy, Levelling, Markedness: Principles of Change in Phonology and Morphology*, 15-46. Berlin.

► (c) la **constelación sociolingüística (CS)**, iniciada por Weinreich y representada de manera preponderante por Labov

WEINREICH, Uriel. 1953. *Languages in Contact*. New York.

1963. "Four Riddles in Bilingual Dialectology". In: *American Contributions to the Fifth International Congress of Slavists*, vol. I, 335-359. The Hague.

WEINREICH, Uriel – LABOV, William – HERZOG, Marvin I. 1968. "Empirical Foundations for a Theory of Language Change". In: W.P. Lehmann – Y. Malkiel (eds) *Directions for Historical Linguistics*. 97-195. Austin.

LABOV, William. 1963. "The Social Motivation of a Sound Change". *Word* 19. 273-309.

1964. "Phonological Correlates of Social Stratification". *American Anthropologist* 6. 164-176.

1965. "On the Mechanism of Linguistic Change". In: *Georgetown Monographs on Language and Linguistics* 18. 91-114.

1966a. *The Social Stratification of English in New York City*. Washington, D.C.

1966b. "Hypercorrection by the Lower Middle Class as a Factor in Linguistic Change". In: W. Bright (ed.) *Sociolinguistics – Proceedings of the UCLA Sociolinguistics Conference, 1964*. 84-113. The Hague.

1967. "The Effect of Social Mobility on Linguistic Behavior". In: S. Lieberman – H. Turk – H. Kloss (eds), *Explorations in Sociolinguistics*, 186-203. Bloomington.

1968. "The Reflection of Social Processes in Linguistic Structures". In: J. Fishman (ed.) *Readings in the Sociology of Language*. 240-251. The Hague.

1970. "The Study of Language in its Social Context". *Studium generale* 23. 30-87.

1972a. *Sociolinguistic Patterns*. Oxford.

1972b. *Language in the Inner City: Studies in the Black English Vernacular*. Oxford.

1972c. "The Internal Evolution of Linguistic Rules". In: R. Stockwell – R. Macaulay (eds) *Linguistic Change and Generative Theory*. 101-171. Bloomington.

1972d. "Some Principles of Linguistic Methodology". *Language in Society* 1. 97-120.

1972e. "The Logic of Nonstandard English". In: W. Labov 1972b. 201-240.

1972f. "On the Mechanism of Linguistic Change". In: J. Gumperz – D. Hymes (eds) *Directions in Sociolinguistics: The Ethnography of Communication*. 512-538. New York.

1973. "The Social Setting of Linguistic Change". In: Th. A. Sebeok (ed.) *Current Trends in Linguistics – vol. XI: Diachronic, Areal, and Typological Linguistics*. 195-252. The Hague.

1974. "Language Change as a Form of Communication". In: A. Silverstein (ed.), *Human Communication: Theoretical Explorations*, 221-256. Hillsdale.

1975a. *What is a Linguistic Fact?* Lisse.

1975b. "On the Use of the Present to Explain the Past". In: L. Heilmann (ed.), *Proceedings of the 11th International Congress of Linguists*, vol. II, 825-851. Bologna.

1976. *Sociolinguistique*. Paris.

1978a. "Crossing The Gulf between Sociology and Linguistics". *The American Sociologist* 13. 93-103.

1978b. *Where Does the Linguistic Variable Stop? A Response to Beatriz Lavandera*. [*Sociolinguistic Working Papers* 44]

1980. "The Social Origin of Sound Change". In: W. Labov (ed.) 1980. 251-265.

(ed.). 1980. *Locating Language in Time and Space*. New York.

1981a. "Resolving the Neogrammarian Controversy". *Language* 57. 267-309.

1981b. "What Can Be Learned about Change in Progress from Synchronic Descriptions?". In: G. Sankoff – H. Cedergren (eds) *Variation Omnibus*. 177-199. Edmonton.

1982. "Building on Empirical Foundations". In: W.P. Lehmann – Y. Malkiel (eds) *Perspectives on Historical Linguistics*. 17-92. Amsterdam.

1984. "Field Methods of the Project in Linguistic Change and Variation". In: J. Baugh – J. Sherzer (eds), *Language in Use: Readings in Sociolinguistics*, 28-53. Englewood Cliffs.

1986a. "Language Structure and Social Structure". In: S. Lindenberg (ed.), *Approaches to Social Theory*, 265-290. New York.

1986b. "Sources of Inherent Variation in the Speech Process". In: J. Perkell – D. Klatt (eds) *Invariance and Variability in Speech Processes*. 402-425. Hillsdale.

1989a. "The Child as Linguistic Historian". *Language Variation and Change* 1. 85-97.

1989b. "The Exact Description of a Speech Community: short [a] in Philadelphia". In: R. Fasold – D. Schiffrin (eds) *Language Change and Variation*. 1-58. Amsterdam.

1990. "The Intersection of Sex and Social Class in the Course of Linguistic change". *Language Variation and Change* 2. 205-251.

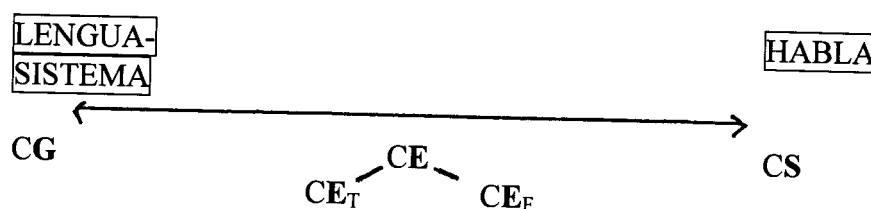
1994. *Principles of Linguistic Change. Vol. I: Internal Factors*. Oxford.

2001. *Principles of Linguistic Change. Vol. II: Social Factors*. Oxford.

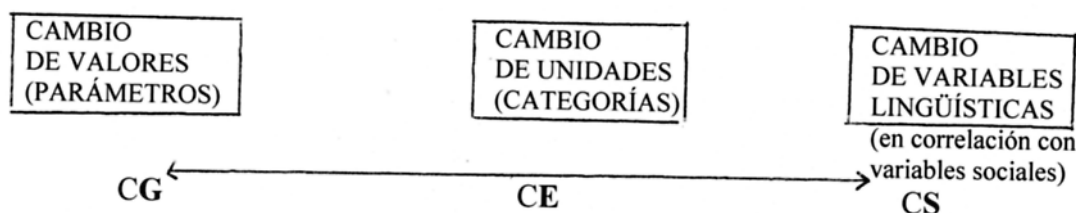
LABOV, William – COHEN, P. – ROBINS, C. – LEWIS, J. 1968. *A Study of the Non-Standard English of Negro and Puerto Rican Speakers in New York City*. New York: Columbia University.

LABOV, William – KAREN, Mark – MILLER, Corey. 1991. "Near-Mergers and the Suspension of Phonemic Contrast". *Language Variation and Change* 3. 33-74.

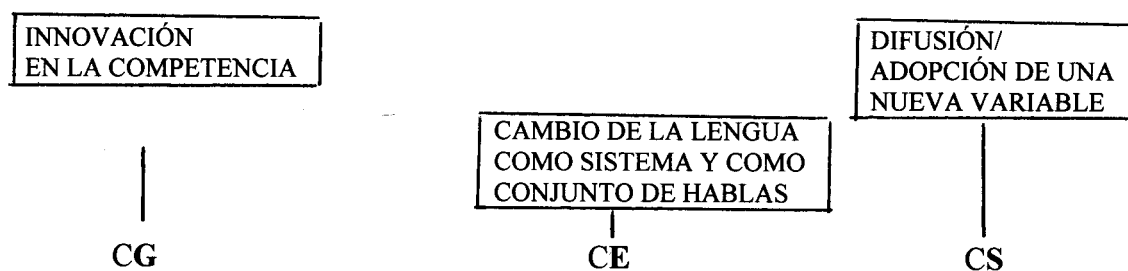
LABOV, William – YAEGER, Malcah – STEINER, Richard. 1972. *A Quantitative Study of Sound Change in Progress*. Philadelphia: U.S. Regional Survey.



→ descripción del cambio fonético:



→ peso dado a una de las dos fases en la trayectoria de un cambio:



→ «programa» sociolingüístico: cuadro abarcador para el estudio de los cambios lingüísticos (cf. Weinreich – Labov – Herzog 1968):

- (a) el problema de las restricciones y condiciones (*constraints problem*): se trata de la delimitación de los cambios posibles y del análisis de las condiciones de evolución;
- (b) el problema de la transición (*transition problem*): a este nivel se estudia la trayectoria de cambios;
- (c) el problema de la inserción (*embedding problem*): aquí se enfrenta a la relación entre el cambio lingüístico tanto con la estructura lingüística global como con la estructura social;
- (d) el problema de la evaluación (*evaluation problem*): aquí el objeto de análisis son las actitudes y reacciones de los hablantes (frente a variaciones lingüísticas dentro de la comunidad)

(a) el problema de la actualización o «activación» (*actuation problem*): aquí la pregunta central es: ¿por qué tal cambio se ha producido en el momento _m en la lengua _x?

4. El eje de la confrontación con la dialectología y la gramática histórico-comparativa en clave sociológica

1885. Schuchardt, H. *Ueber die Lautgesetze. Gegen die Junggrammatikern*. Berlin.

- (a) la escisión entre factores fisiológicos y psíquicos no se justifica;
- (b) las leyes fonéticas se aplican de manera absolutamente regular dentro de un dialecto (y dentro de un determinado periodo): afirmación ambigua
- (c) la presencia constante de procesos de mezcla, sea entre los lenguajes individuales en el caso de una comunidad estrecha, sea entre dialectos o entre lenguas.

4.1. La confrontación con la gramática histórico-comparativa en clave sociológica: Antoine Meillet

1903. Meillet, A. *Introduction à l'étude comparative des langues indo-européennes*. Paris.
1906. Meillet, A. «L'état actuel des études de linguistique générale». *Revue des idées* 3. 296-308. [= Meillet 1921, 1-18]
1908. Meillet, A. *Les dialectes indo-européens*. Paris.
1912. Meillet, A. «L'évolution des formes grammaticales». *Scientia* 12. 384-400. [= Meillet 1921. 130-148]
1913. Meillet, A. «Sur la méthode de la grammaire comparée». *Revue de métaphysique et de morale* 21. 1-15. [= Meillet 1921. 19-35]
1916. Meillet, A. reseña de *Cours de linguistique générale* de F. de Saussure. *BSLP* 20. 32-36.
1917. Meillet, A. *Caractères généraux des langues germaniques*. Paris.
1921. Meillet, A. *Linguistique historique et linguistique générale*, t. I. Paris.
1925. Meillet, A. reseña de J. van Ginneken, *De oorzaken der taalveranderingen*. *BSLP* 26. 22-25.
1929. Meillet, A. «Le développement des langues». In: *Continu et discontinu*, 117-131. [= Meillet 1936. 70-83]
1931. Meillet, A. «Sur une période de bilinguisme en France». *Comptes rendus de l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres*, 29-38.
1932. Meillet, A. reseña de E. Hermann, *Lautgesetz und Analogie*. *BSLP* 33. 3-7.
1933. Meillet, A. «Sur le bilinguisme». In: *Psychologie du langage*, 167-171. [= Meillet 1936. 99-103]
1936. Meillet, A. *Linguistique historique et linguistique générale*, t. II. Paris.

temas de diacronía lingüística:

- el cambio lingüístico (en general; el cambio fonético; el cambio morfológico; el cambio semántico)
- el parentesco lingüístico
- los “rumbos” paralelos o divergentes de lenguas
- la metodología de investigación etimológica
- la relación entre evolución lingüística y evolución cultural
- el método comparativo
- la variación lingüística

1986. Swiggers, P. “La linguistique historique devant la variation: Le cas de Meillet”. *Recherches sur le français parlé* 7. 61-74.

2007. Swiggers, P. “Un debate-clave de la lingüística general a inicios del siglo XX: Meillet y Schuchardt sobre el parentesco lingüístico”. In: *Actas del VI Congreso de Lingüística General (Santiago de Compostela 2004)*, 2997-3006. Madrid.

2012. Swiggers, P. “Définition et statut de la grammaire comparée chez Antoine Meillet” [p. par.]

- tensión entre punto de vista «constativo» y punto de vista «evolutivo»
- la no-homogeneidad de grupos lingüísticos y la diversidad idiolectal, incluso la diversidad dentro de un mismo idiolecto (cf. Bréal 1894 y 1897; Henry 1896)
- el capítulo de «Diachronie linguistique» en el *Cours* de Saussure:

“En séparant le changement linguistique des conditions extérieures dont il dépend, F. de Saussure le prive de réalité; il le réduit à une abstraction, qui est nécessairement inexplicable [...]. Considéré dans la “diachronie”, le fait linguistique est un fait historique qui ne se comprend qu’au milieu de faits historiques. Ainsi, l’on ne peut faire la théorie des successions phonétiques d’une langue qu’au moyen de rapprochements étymologiques. Mais la transmission de chaque mot pose un problème particulier, qui doit être étudié à la lumière des faits historiques. Et si l’on veut décrire une langue actuellement parlée, on ne peut le faire qu’en rendant compte des différences qui résultent de la diversité des conditions sociales et de toute la structure de la société considérée” (Meillet 1916: 35–36).

- *Caractères généraux des langues germaniques*: cambios realizados vs. «los principios activos en el cambio»

“Il ne faut pas s’arrêter aux changements réalisés. Les changements acquis sont intéressants en tant qu’ils servent de point de départ pour la suite de l’histoire de la langue. Mais ce qu’il convient de rechercher avant tout, ce sont les tendances qui dirigent le développement; il faut reconnaître, pour ainsi dire, les principes actifs du changement. On se borne trop, bien souvent, à constater que, à tel état de choses indo-européen, telle langue répond par un autre état. Les changements qui se produisent résultent presque toujours de grandes tendances. Ces tendances agissent avant de se manifester, et elles continuent d’agir longtemps après leur première manifestation. Il faut ramener les changements aux tendances dont ils procèdent” (Meillet 1917: 3).

- 1906 : ir más allá de los principios de lingüística general

“Dès lors la nécessité s’impose de chercher à formuler les lois suivant lesquelles sont susceptibles de s’opérer les changements linguistiques. On déterminera ainsi, non plus des lois historiques, telles que sont les “lois phonétiques” ou les formules analogiques qui emplissent les manuels actuels de linguistique, mais des lois générales qui ne valent pas pour un seul moment du développement d’une langue, qui au contraire sont de tous les temps; qui ne sont pas limitées à une langue donnée, qui au contraire s’étendent à toutes les langues. Et qu’on le remarque, ce ne seront ni des lois physiologiques ni des lois psychiques, mais des lois linguistiques” (Meillet 1906 = 1921: 11), y más lejos:

“Les lois de la phonétique ou de la morphologie générale historique ne suffisent donc à expliquer aucun fait; elles énoncent des conditions constantes qui règlent le développement des faits linguistiques, mais, même si l’on parvenait à les déterminer d’une manière complète et de tout point de vue exacte on ne saurait pour cela prévoir aucune évolution future, ce qui est la marque d’une connaissance incomplète; car il resterait à découvrir les conditions variables qui permettent ou provoquent la réalisation des possibilités ainsi reconnues. Pour décisif que soit le progrès qui résulte de la constitution de la linguistique générale, on ne saurait donc s’en contenter” (Meillet 1906/1921: 15-16)

- solución: la explicación del cambio en la estructura social (o sociocultural)
- evolución: tanto con respecto a la tipología de «órdenes» de cambios como con respecto a la instancia activa del cambio

→ primeros trabajos : dos tipos de cambios

- (1) desarrollo interno
- (2) préstamo, proceso de imitación

“Il faut bien distinguer deux ordres de changement. Il y a d’une part les changements de langue ou d’une manière de parler ayant un prestige. Et il y a, d’autre part, le changement linguistique, à l’intérieur d’une langue, changement qui provient de l’action de tendances, les unes universelles, les autres spéciales à tel ou tel groupe de langues, à telle ou telle langue” (Meillet 1908a/1921: 74-75)

→ a partir de los años 1915/6: tres tipos

- (1) el cambio de una forma por evolución propia
- (2) el cambio por adopción interna, dentro del diastema de la lengua
- (3) el cambio por préstamo

→ la importancia de las situaciones de bilingüismo (o multilingüismo) :

“Chaque langue constitue un système, et les sujets bilingues qui ont le choix entre deux langues ne mêlent pas ces deux langues” (Meillet 1914/1921: 83)

“Il serait peut-être même inexact de dire que les sujets [bilingues] dont il est question savent deux langues: ils n’en savent qu’une, mais cette langue a deux modes d’expression et on emploie tantôt l’un, tantôt l’autre” (Meillet 1931/1936: 91).

4.2. La confrontación con la dialectología: Gauchat et Gilliéron

4.2.1. Louis Gauchat

1890. Gauchat, L. “Le patois de Dompierre (Broyard)”. *ZrP* 14. 397-466.
1898. Gauchat, L. “Encore MANDUCATUM = MANDUCATAM”. *Romania* 27. 270-286.
1903. Gauchat, L. “Gibt es Mundargrenzen ?”. *ASNS* 111. 365-403.
1905. Gauchat, L. “L’unité phonétique dans le patois d’une commune”. In: *Festschrift Heinrich Morf zur Feier seiner 25. Lehrthätigkeit von seinen Schülern dargebracht*, 175-232.
1908. Gauchat, L. “Warum verändert sich die Sprache? ”. *Wissen und Leben* 2.
1910. Gauchat, L. “Régression linguistique”. In: *Festschrift zum 14. Neuphilologentag in Zürich*, 335-360.
1910. Gauchat, L. “Sprachforschung im Terrain”. *BDR* 2. 93-104.

1914. Gauchat, L. "An den Sprachquellen". In: *Universität Zürich. Festgabe zur Einweihung der Neubauten, 18. April 1914.*

- primer trabajo : *leyes fonéticas + analogía*
papel jugado por factores no fonéticos
(a) la constitución de palabras (reconocimiento o no de su carácter compuesto)
(b) atracción de series fonéticas/léxicas
(c) la posición del acento
(d) interferencias con otros patois/dialectos.

"En effet, tout en s'étonnant de la conséquence avec laquelle les lois phonétiques agissent dans les dialectes, on est bien obligé de concéder à la langue un reste de «caprice» qui vient assez souvent croiser «l'infaillibilité» des lois phonétiques" (Gauchat 1890: 417).

- 1903 la posibilidad de definir un dialecto:

"Vorurteilslose Prüfung hat mich also zum Schlusse gebracht, dass sowohl den Dialektgrenzen als den Dialekten selbst die reale Existenz nicht abgesprochen werden darf. Damit bin ich von dem grundsätzlichen Standpunkt, den ich früher einnahm, erheblich abgewichen. Ich erblicke darin keinen Grund zu einem Vorwurfe. Würde die Wissenschaft fortschreiten, wenn sie sich nicht bewegte und mit ihr diejenigen, die sich nicht auf den starren Felsen flüchten, dem so oft mit Unrecht der Name Prinzip gegeben wird?" (Gauchat 1903: 401).

- «tráfico» lingüístico/comunicativo dentro de una colectividad
- dialecto = función social (variable) sobre un espacio de comunicación

"Nur darin sind wir längst einig, dass die Sprache kein Organismus ist, sondern eine inter-individuelle Funktion, die wenigstens im Moment zwei Personen voraussetzt, wobei der Hörende so wichtig ist als der Sprechende. In Wirklichkeit vertreten aber nicht zwei, sondern viele oder sehr viele Personen, deren Zahl von 2 bis 10 000 und darüber hinaus schwanken kann, denselben Dialekt. Und alle diese Personen tragen in denselben ihre wechselnden Auffassungen der Dinge hinein, ihr verschiedenes Temperament, sie variieren den Dialekt nach der Verschiedenartigkeit ihrer kulturellen Stellung. Trotzdem besitzen alle Angehörigen eines Dialektes etwas Gemeinschaftliches, an dem man sie erkennt, das in ihnen, wenn sie in der Fremde zusammentreffen, ein freudiges Heimatgefühl weckt" (Gauchat 1903: 396).

- 1905 : el *patois* de Charmey

"Comme contre-partie de l'étude que je viens de publier sur les limites dialectales, c'est-à-dire sur le degré d'unité qui relie entre eux les parlars d'une région déterminée, j'offre ici un essai de description du type linguistique tel qu'il est constitué par les habitants d'un seul village. A l'unité de l'ensemble j'oppose la diversité du détail, au dialecte le langage individuel, à la macroscopie de mon premier travail la microscopie du deuxième. Les résultats de cette étude serviront de correctif et, en quelques points, d'explication à ceux que je crois avoir obtenus par l'examen des parlars régionaux de la Suisse romande" (Gauchat 1905: 175).

- producción individual ; entrelazado complicado de generaciones, de personas de sexo y de profesión diferentes, y además por el cruce de procesos que no tienen el mismo ritmo y la misma intensidad de acción

"Quel travail ai-je au fond accompli à Charmey ? J'ai étudié, d'une façon sommaire, environ 50 langues individuelles et je n'y ai rien trouvé d'individuel" (Gauchat 1905: 231);

"On aurait tort de croire que les langues se transforment continuellement dans toutes leurs parties. Chaque phénomène, au contraire, a ses moments d'action et ses époques de relâche. Non pas que ce repos soit absolu. Les lois phonétiques naissent du contact des sons et de la répartition d'énergie sur le mot et la phrase. Ce contact, ces conditions d'accentuation sont toujours là. Le long procès de désagrégation et d'assimilation dure des siècles. Mais les effets de ce travail secret ne sont visibles que par moments. L'évolution, constante sur toute la ligne, amène des perturbations partielles appartenant à des époques déterminées. Ainsi la plupart des éléments du patois de Charmey paraissent immobiles à l'oreille de l'observateur, tandis que certains points seulement accusent un mouvement constatable" (Gauchat 1905: 203).

- noción de ley fonética (Gauchat 1905: 203, 209, 213, 215, 220, 228-229) :

(a) la ley fonética no es una cosa 'masiva', sin excepciones (cf. Gauchat 1905: 225);

(b) la ley fonética es la sumación de cambios que afectan a una estructura fonética idéntica realizada en palabras diferentes.

- concepción **difusionista** : análisis de la evolución $\theta > h$:

- (1) $\theta > h$ en el pronombre/adjetivo demostrativo ($\theta ou > hou$; $\theta a > ha$)
- (2) $\theta > h$ en las formas verbales de la segunda persona singular de los verbos ‘querer’, ‘ver’ y ‘saber’
- (3) $\theta > h$

“Les lois phonétiques ne sont pas identiques, selon moi, avec les défauts de la prononciation infantine, avec des phénomènes comme *yes mwa* pour *laisse-moi*, *pizin*, *epal* pour *cuisine*, *étoile*. Ces défauts des petits Français constituent des possibilités de transformations phonétiques qui se retrouvent comme lois génériques dans certaines phases des langues romanes, mais ils n’indiquent pas du tout la marche que la langue française suit actuellement. Le mot enfantin *trōkiy* = *tranquille* [...] contient deux fautes, l’une individuelle et non symptomatique ($l = y$), l’autre générique et accusant le mouvement du parler commun ($\tilde{a} = \tilde{o}$). L’enfant dit \tilde{o} , grâce à une loi phonétique en évolution” (Gauchat 1905: 229).

▪ Gauchat 1908 y 1914 : lenguaje interior y lenguaje exterior:

“es gibt eine äussere und eine innere Sprache, das heisst die Form, die sie durch die Artikulationen unserer Sprachwerkzeuge erhält, und diejenige, welche sie in unserem Geiste besitzt. Mit anderen Worten: die Sprache, die wir hören, und diejenige, die wir denken” (Gauchat 1908: 7).

“Wichtiger als solche vereinzelte Berührungslinien von Begriffen sind allgemeine Grundgesetze, wie diejenigen, dass gleich- oder ähnlichklingende und bedeutungsverwandte Ausdrücke sich leicht assoziieren und beeinflussen [...] Die Kontaminationen beweisen, dass die Wortbilder im Gehirn nicht chaotisch, sondern in akustischen und logischen Verbänden aufbewahrt werden” (Gauchat 1908: 13-14).

“Die Laute sind nicht die Atome, sondern die Moleküle der Sprache [...] Die Laute werden nicht sorgfältig aneinandergereiht, sondern sie durchdringen sich; ein Vokal schlüpft oft ganz in einen Konsonanten hinein etc. Wir erkennen also, dass der Lautwandel assoziativen Charakter hat. Das heisst: Die Ursache des Lautwandels ist dieselbe, die wir schon als Basis der Entwicklung der innern Sprache gekennzeichnet haben” (Gauchat 1908: 20).

4.2.2. Jules Gilliéron

- | |
|---|
| 1881. Gilliéron, J. <i>Petit atlas phonétique du Valais roman (sud du Rhône)</i> . Paris. |
| 1891. Gilliéron, J. “Remarques sur la vitalité phonétique des patois”. <i>Études romanes dédiées à Gaston Paris</i> , 459-464. Paris. |
| 1902. Gilliéron, J. <i>Atlas linguistique de la France: notice servant à l’intelligence des cartes</i> . Paris. |
| 1915a. Gilliéron, J. <i>Étude de géographie linguistique. Pathologie et thérapeutique verbales: I. Chair et viande. – La neutralisation de l’article défini. – À propos de clavellus. Résumé de conférences faites à l’École pratique des Hautes Études</i> . Neuveville. |
| 1915b. Gilliéron, J. <i>Étude de géographie linguistique. Pathologie et thérapeutique verbales: II. Mirages étymologiques</i> . Neuveville. |
| 1918. Gilliéron, J. <i>Généalogie des mots qui désignent l’abeille d’après l’Atlas linguistique de la France</i> . Paris: Champion. |
| 1919. Gilliéron, J. <i>Étude sur la défektivité des verbes. La faillite de l’étymologie phonétique. Résumé de conférences faites à l’École pratique des Hautes Études</i> . Neuveville. |
| 1920a. Gilliéron, J. “Pathologie et thérapeutique verbales”. <i>Revue de philologie française et de littérature</i> 32. 3-65. |
| 1920b. Gilliéron, J. “Pathologie et thérapeutique verbales (suite): La fonétique artificielle”. <i>Revue de philologie française et de littérature</i> 32. 97-123. |
| 1921a. Gilliéron, J. <i>Pathologie et thérapeutiques verbales</i> . Paris. |
| 1921b. Gilliéron, J. “Leurs étymologies”. <i>Revue de philologie française et de littérature</i> 33. 129-159. |
| 1923. Gilliéron, J. <i>Thaumaturgie linguistique</i> . Paris. |
| 1902-1910. Gilliéron, J. – Edmont, E. <i>Atlas linguistique de la France</i> . Paris. [17 vol., 1920 cartes] |
| 1905. Gilliéron, J. – Mongin, J. <i>Étude de géographie linguistique. “Scier” dans la Gaule romane du Sud et de l’Est</i> . Paris. |
| 1907. Gilliéron, J. – Mongin, J. “Études de géographie linguistique”. <i>Revue de philologie française et de littérature</i> 21. 292-296. |
| 1907. Gilliéron, J. – Roques, M. “Études de géographie linguistique”. <i>Revue de philologie française et de littérature</i> 21. 107-149. |
| 1908-1909. Gilliéron, J. – Roques, M. “Les noms gallo-romans des jours de la semaine; Étude de géographie linguistique”, 5-30. <i>Annuaire de l’École pratique des Hautes Études, sciences historiques et philologiques</i> . Paris. |

2002. Lauwers, P. – Simoni-Aurembou, M.-R. – Swiggers, P. (éds) *Géographie linguistique et biologie du langage: Autour de Jules Gilliéron*. Leuven – Paris.
[pp. 17-64: Desmet, P. – Lauwers, P. – Swiggers, P. “Le développement de la dialectologie française avant et après Gilliéron”; pp. 79-112: Lauwers, P. “Jules Gilliéron: Contrainte et liberté dans le changement linguistique”; pp. 113-148: Lauwers, P. – Swiggers, P. “Jules Gilliéron et les lois phoniques: la problématique du changement linguistique”;

pp. 167-187: Swiggers, P. “Dialectologie gilliéronienne et méthodologie linguistique: les vues critiques de Georges Millardet”; pp. 189-212: Lauwers, P. – Swiggers, P. “Jules Gilliéron: essai de bibliographie”]
2011. Swiggers, P. “L’espace linguistique et la vie du langage: Jules Gilliéron et l’ouverture géo-biologique de la géographie linguistique”. *Dacoromania* serie nouă 16. 109-131.

- evolución hacia perspectiva «socio-biológica»
- problema del cambio lingüístico:
 - (a) dimensión hermenéutica y no la dimensión
 - (b) problema de la generalidad
- la fonética histórica no es un método «conclusivo»:

“Dès maintenant la phonétique nous a suffisamment révélé ses faiblesses: puissante comme instrument d’observation, pour nous permettre de découvrir les marques physiques d’origine étrangère ou récente que peut présenter tel ou tel mot, elle n’est pas un instrument d’épreuve certain; elle ne nous donne pas le moyen de reconnaître dans un parler les étrangers et les nouveau-venus qui se déguisent: elle se laisse tromper et nous trompe” (Gilliéron – Roques 1907: 142).

“La linguistique n’est pas près de pouvoir fournir à la phonétique des matériaux que celle-ci puisse utiliser les yeux fermés pour établir sûrement les lois de la transformation phonétique du latin en toutes les variétés que présente le français” (Gilliéron 1921a: 96).

- **evolución** (proceso «ciego») vs. **cambio**
“la langue n’est-elle pas un instrument qu’il faut réparer, quand il est faussé ?” (Gilliéron 1923: 25)

- **patología vs. terapéutica**

acciones terapéuticas fonéticas:

- (a) restauración de las formas fonéticamente estropeadas
- (b) diferenciación
- (c) regresión fonética
- (d) naturalización de préstamos

- «**personalidad** de las palabras» (o «personalidad léxica»):

- la constitución fónica
- la semántica de la palabra
- el papel sintáctico
- la inserción morfológica

- la biología del lenguaje (o: biología de la comunicación lingüística).
- a partir de 1918: **concepción difusionista**

“combien dès lors il faut peu de chose pour faire naître une loi qui, prenant naissance en un ou deux mots, se répercute sur toute la masse linguistique phonétiquement congénère. Ne serait-ce pas là l’origine même de bien des lois phonétiques qui commenceraient par un mot, et finiraient par s’appliquer à tous ceux qui ont le caractère modifiable de la modification apportée à ce mot ?” (Gilliéron 1918: 199)

- «ley fonética» caracterizada

- (a) por una regularidad progresiva
- (b) por un punto de arranque específico en el léxico (*femier* > *fumier*)
- (c) por un primer «andamio» asimilativo (cf. Gilliéron 1918; 1919; *femelle* > *fumelle*; *semelle* > *sumelle*)

“Pourquoi une étymologie populaire ne provoquerait-elle pas, à elle seule, un accident phonétique gagnant une catégorie de mots, affectant même les allures d’une loi ?” (Gilliéron 1918: 255)

- (d) por una propagación que puede terminar por ser incontrolada

“Est-ce une erreur de voir à l’origine d’accidents, voire même de lois phonétiques, un fait isolé se propageant dans des mots congénères, à quelque titre étranger, de celui qui le justifie ou l’excuse ?” (Gilliéron 1918: 254-255)

- ley fonética producto de una serie de «casualidades», encadenadas en una propagación:

“Observez, comme si, à la base des évolutions, il n’y avait aucun mystère physiologique, mais simplement une œuvre de réflexion, plus ou moins consciente, à laquelle votre raison peut atteindre.

Songez que peut-être l’histoire finira par vous révéler qu’il n’a tenu qu’à un fil que les plus grandes révolutions phonétiques, séparant en compartiments la matière linguistique, se soient ou ne se soient pas produites, que ce que nous considérons comme un mouvement général de la matière linguistique n’est peut-être qu’une propagation à l’infini, jusqu’à des bornes qui en nécessitent l’arrêt, d’un mouvement individuel, en dehors duquel il n’y a qu’imitation, adaptation, assimilation, propagation, ayant pour cause l’identité ou la parenté des milieux sociaux” (Gilliéron 1919: 133)

→ cf. la «mano invisible» en la evolución de lenguas.

1989. Keller, R. *Sprachwandel. Von der unsichtbaren Hand in der Sprache*. Tübingen. [2003³] [1994. *On Language Change. The Invisible Hand in Language*. London]

5. Conclusiones: ¿desarrollo o rollo ?

“Die ganze Wahrheit gehört keinem an. Eine gütige Vorsehung hat einem jeden von uns nur ein kleines Stück davon anvertraut, und nur unter der Bedingung, dass wir den Spruch Salomonis beherzigen: ‚Gehe zur Ameise, betrachte ihre Wege, und lerne Weisheit !’ ” (Gauchat 1908: 23).

5.0. no explicación simplista, ni totalizadora.

5.1. hechos que destacan:

(I) de manera más «puntual»:

(1) el uso y la lectura de los símbolos > y <.

| |
|--|
| 1892. [Behaghel, O.]. “Mittheilung”. <i>Germania</i> 37. 375. 1892a. Gering, H. “Das Zeichen >”. <i>Literaturblatt für germanische und romanische Philologie</i> 13/2. 67-68 1892b. Gering, H. “Zur Geschichte des Zeichens <”. <i>Literaturblatt [...]</i> 13/6. 182-184. 1893. Gering, H. “Die Zeichen > und <”. <i>Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung [= KZ]</i> 33. 479-480. 1892a. Schuchardt, Hugo. “Vorschlag”. <i>Literaturblatt [...]</i> 13/1. 40. 1892b. Schuchardt, Hugo. “Vorschlag”. <i>Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung [= KZ]</i> 32. 328. 1892c. Schuchardt, Hugo. “Vorschlag”. <i>IF; Anzeiger</i> 1. 205. 1892d. Schuchardt, Hugo. “Vorschlag”. <i>ZrP</i> 16. 288. 1892e. Schuchardt, Hugo. “Vorschlag”. <i>PBB</i> 16. 566. 1892f. Schuchardt, Hugo. “Das Zeichen <”. <i>Literaturblatt [...]</i> 13/3. 112. 1894. Schuchardt, Hugo. “Erklärung”. <i>Literaturblatt [...]</i> 15/. 215-216. [cf. Swiggers, P. “The controversy over the signs > and <, 1892-1894”. p. par.] |
|--|

1963. Michelena, L. *Lenguas y protolenguas*. Salamanca.

(2) progresos «factuales».

1985. Collinge, N. E. *The Laws of Indo-European*. Amsterdam – Philadelphia.

(3) progreso en la reflexión acerca del cambio lingüístico

1958. Coseriu, E. *Sincronía, diacronía e historia: el problema del cambio lingüístico*. Montevideo.

2006. Swiggers, P. “Alf Sommerfelt: l’enjeu sociologique de la linguistique diachronique”. In: *Studi linguistici in onore di Roberto Gusmani*, vol. III, 1687-1696. Alessandria.

(4) conceptos explicativos

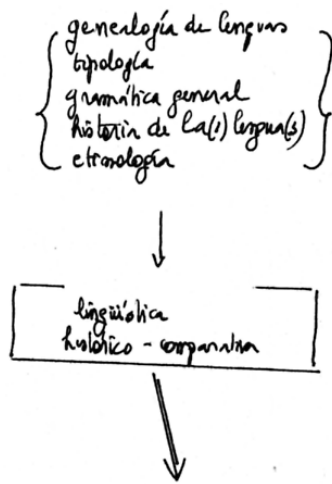
1985. Milroy, J./Milroy, L. 1985. “Linguistic Change, Social Network and Speaker Innovation”. *Journal of Linguistics* 21. 339-384

2004. Marshall, J. 2004. *Language Change and Sociolinguistics: Rethinking Social Networks*. Basingstoke.

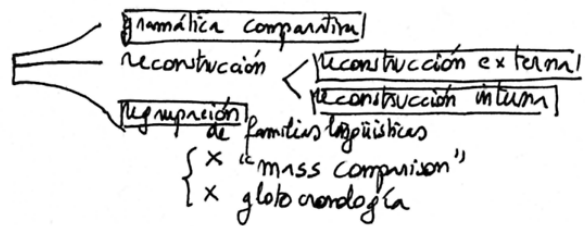
1980. Lass, R. *On Explaining Language Change*. Cambridge.

1990. Lass, R. “How to Do Things with Junk: Exaptation in Language Evolution”. *Journal of Linguistics* 26. 79-102.

(II) «compartimentación» :



• gramática comparativa



• [gramática histórica]

• tipología {
 [tipología histórica]
 tipología x universales
 tipología de [tipos de contenido] (Klimov)
 }

• [historia de la lengua]

• lingüística histórica general {
 [lingüística histórica general x tipología]
 [sociolingüística histórica]
 [lingüística histórica general x ling. general]
 }

• [dialectología histórica] < geología/biología lingüística >

• [onomástica histórica]

• [etimología]
 EVOLUCIÓN: etimología "paleontológica" → etimología-historia → etimología
 de palabras {
 x geografía
 x historia de p.
 x reconstrucción
 }

5.2. reconocimiento de la **complejidad** del asunto.

dos razones:

(a) «tres escalas de diacronía»:

1978. Wang, W. S.U. “The Three Scales of Diachrony”. In: B. Kachru (éd.) *Linguistics in the Seventies: Directions and Prospects*. [Studies in the Linguistic Sciences 8/2]. 63-75.

(b) doble o triple perspectiva: **hablante, oyente, y observadores**

1974. Ohala, J. “Experimental Historical Phonology”. In: J.M. Anderson – Ch. Jones (eds) *Historical Linguistics* [vol. 1: Syntax, Morphology, Internal and Comparative Reconstruction; vol. 2: Theory and Description in Phonology]. vol. 2. 353-389. Amsterdam.

1981. “The Listener as a Source of Sound Change”. In: C.S. Masek – R.A. Hendrick – M.F. Miller (eds), *Papers from the Parasession on Language and Behavior*, 178-203. Chicago.

1989. “Sound Change is Drawn from a Pool of Synchronic Variation”. In: L. Breivik – E. Jahr (eds) *Language Change: Contributions to the Study of Its Causes*. 173-198. Berlin.

1992. “What’s Cognitive, What’s Not, in Sound Change”. *Lingua e Stile* 27. 321-362.

1995. “Experimental Phonology”. In: J. Goldsmith (ed.) *The Handbook of Phonological Theory*. 713-722. Oxford.

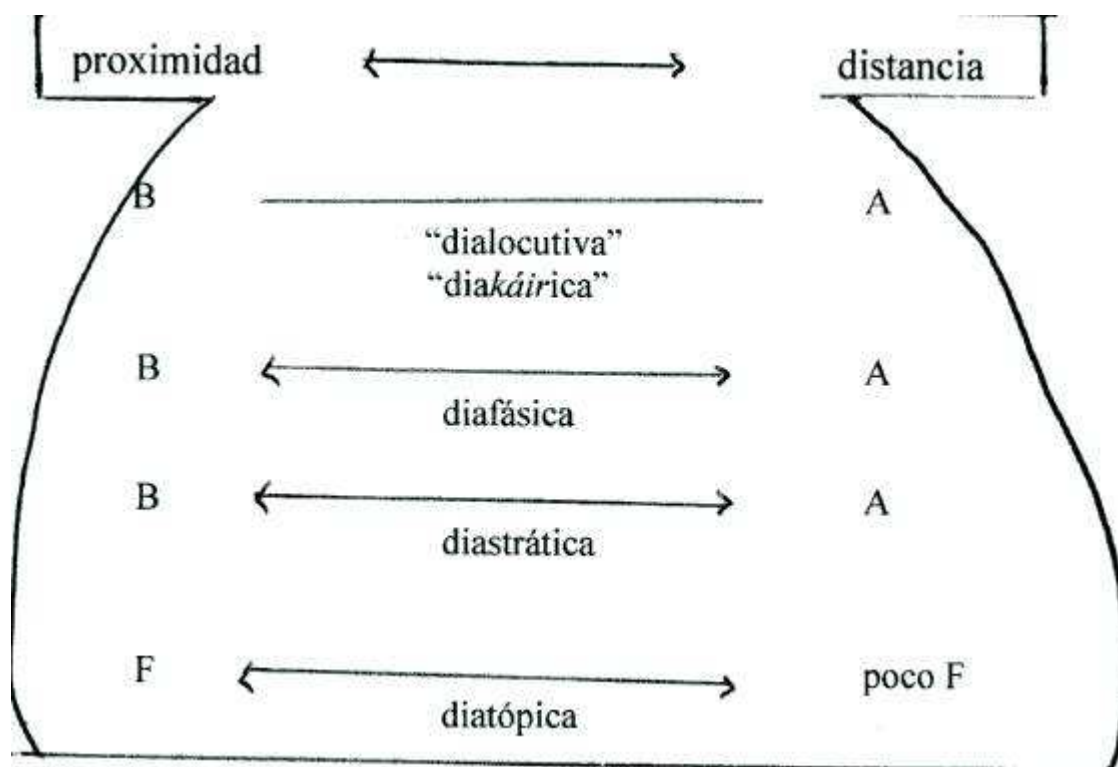
2005. “Phonetic Explanations of Sound Patterns: Implications for Grammars of Competence”. In: W. Hardcastle – J. Beck (eds), *A Figure of Speech: A Festschrift for John Laver*, 23-38. London.

1999. Milroy, J. 1999. “Toward a Speaker-Based Account of Language Change”. In: E. JAHR (ed.), *Language Change: Advances in Historical Sociolinguistics*, 21-36. Berlin

► última reflexión: consecuencias para la **teoría del lenguaje**

modelo multiplemente integrador, y eso a cuatro niveles:

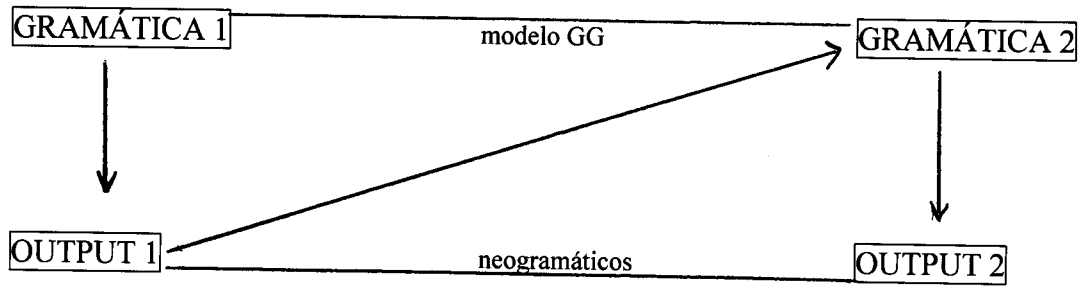
(a) el nivel de la estructuración «arquitectural de la lengua»



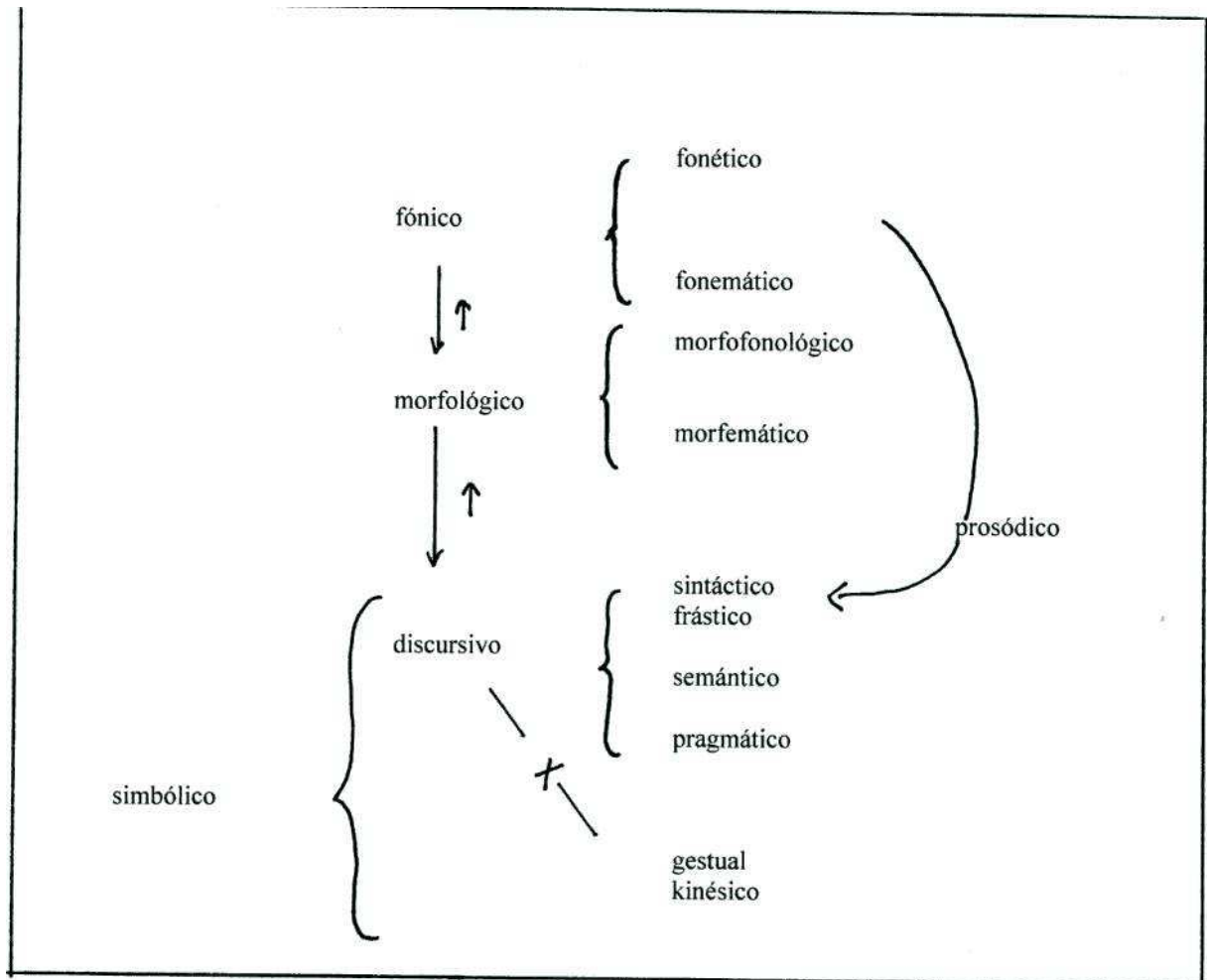
(b) el nivel de la interacción de «gramáticas internalizadas» y los «outputs»

1973. Andersen, H. “Abductive and Deductive Change”. *Language* 49. 765-793.

“What is needed is a model of phonological change which recognizes, on the one hand, that the verbal output of any speaker is determined by the grammar he has internalized, and on the other, that any speaker’s internalized grammar is determined by the verbal input from which it has been inferred” (Andersen 1973: 767).



(c) el nivel de las interacciones entre los planos descriptivos



(d) el nivel de la incidencia hermenéutica: visión retrospectiva + visión «in(tro)spectiva» + visión «prospectiva», tomando en cuenta la dialéctica entre *micro-procesos* y *macro-procesos*